

(4) by inserting the following after “– intra- or perio-steal (stem or wire for pericranial suspension)” in the services listed under “Insertion of splints”:

“– placement of a reconstruction plate”;

(5) by replacing in the services listed under “Removal of splints”:

i. “stem or wire” by “stem, wire or screw”;

ii. “for osteosynthesis” by “requiring a surgical approach”;

(6) by inserting the following after “– condylectomy” in the services listed under “Treatment of temporomandibular articulation”:

“– high condylectomy (condyloplasty)”;

(7) by adding the following at the end of the list of services under “Treatment of temporomandibular articulation”:

“– arthrocentesis

– Arthroscopy”; and

(8) by inserting the following after “– Le Fort I” in the services listed under “Osteotomy”:

“– Total turbinectomy”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6309

## Draft Regulation

An Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45)

### Regulation

#### — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, the text of which appears below, may be made by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to harmonize the expression “general partnership with limited liability” appearing in the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons with the expression and abbreviation appearing in the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) and the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45).

Further information concerning the draft Regulation may be obtained by contacting Klara de Pokomandy, Director, Direction des entreprises, enterprise registrar, 800, place D’Youville, 6<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Y5; telephone: (418) 528-7594; fax: (418) 646-2906.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing to Klara de Pokomandy before the expiry of the 45-day period. Those comments will be studied by the enterprise registrar and forwarded to the Minister of Finance, responsible for the administration of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons.

YVES SÉGUIN,  
*Minister of Finance*

## Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons\*

An Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45, s. 97, 1st par., subpars. 1 and 7)

**1.** Section 1 of the English text of the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons is amended by replacing the last sentence of the second paragraph by the following:

\* The Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, made by Order in Council 1856-93 dated 15 December 1993 (1993, *G.O.* 2, 7022), was last amended by the regulation made by Order in Council 430-2002 dated 10 April 2002 (2002, *G.O.* 2, 2233). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 March 2004.

“If it has a limited liability, a limited liability partnership indicates its juridical form properly if it uses the words “limited liability partnership” in or after its name or if it uses the abbreviation “L.L.P.” only after its name.”.

**2.** Section 25 of the English text is amended by replacing “general partnership with limited liability” in subparagraph 21 of the first paragraph by “limited liability partnership”.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6310

## Draft Regulation

Tobacco Act  
(R.S.Q., c. T-0.01)

### Display standards

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting display standards under the Tobacco Act, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to determine standards to govern the posting of signs prohibiting the sale of tobacco to minors and the posting of a warning concerning the harmful effects of tobacco on health.

The standards prescribe, in particular, the specific places where merchants subject to the Regulation must post the signs.

Further information may be obtained by contacting Guy Tremblay, Service de lutte contre le tabagisme, Direction générale de la santé publique, ministère de la Santé et des Services sociaux, 1000, route de l'Église, 4<sup>e</sup> étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 3V9; telephone: (418) 646-2980; fax: (418) 646-5789; e-mail: guy.tremblay@msss.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

PHILIPPE COUILLARD,  
*Minister of Health  
and Social Services*

## Regulation respecting display standards under the Tobacco Act

Tobacco Act  
(R.S.Q., c. T-0.01, s. 15, 3rd par. and s. 41)

**1.** The operator of a business referred to in section 15 of the Tobacco Act (R.S.Q., c. T-0.01) must post a sign prohibiting the sale of tobacco to minors on or near each cash register used to deposit money cashed at the time of the sale of tobacco products.

**2.** The sign posted in accordance with section 1 must have a total area of 300 square centimetres, be 15 centimetres high and 20 centimetres wide.

The top part of the sign must be white, have a total area of 200 square centimetres, be 10 centimetres high and 20 centimetres wide. It must contain the following information appearing as follows:

**“INTERDICTION DE VENDRE  
DU TABAC À DES MINEURS  
LOI SUR LE TABAC  
1 877 416-8222”**

The information must be centred in the top part and be written in black upper-case ARIAL BOLD 30-point type.

The bottom part of the sign must have a total area of 100 square centimetres, be 5 centimetres high and 20 centimetres wide. That part must be used to post the warning provided for in subparagraph 3 of the second paragraph of section 4.

**3.** Other than in the case of a sign posted under section 9 of the Tobacco Act (S.C. 1997, c. 13), any other sign prohibiting the sale of tobacco to minors that is posted in a business must comply with the standards set out in section 2.

**4.** The operator of a business referred to in section 15 of the Tobacco Act (R.S.Q., c. T-0.01) must also, each time that the Minister of Health and Social Services provides the warning, post the warning concerning the harmful effects of tobacco on health on every display or stand used to display tobacco products or their packaging to public view and on the sign prohibiting the sale of tobacco to minors that is referred to in sections 1 and 3.

The warning shall be provided in three sizes and must be posted as follows:

(1) the warning of the first size must be posted in the centre of the top part of each face of the display or stand having a total area greater than 7,500 square centimetres